

**TENDER NO. 2023-03
MENZIES LAKE DAM & ACCESS ROAD
DRAINAGE UPGRADES**

Sealed tenders, hand delivered or couriered, properly marked as to contents and addressed to the Purchasing Agent, Materials Management, City of Saint John, 175 Rothesay Avenue, Saint John, NB, E2J 2B4, bearing the title of:

- **Tender No. 2023-03: Menzies Lake Dam & Access Road Drainage Upgrades**

shall be received until **2:30 P.M. local time, Tuesday on the 23th day of May, 2023**

- A Bidders Information Meeting is scheduled for 2:00pm on Thursday, May 11, 2023. Bidders will meet at the entrance to Menzies Lake Access Road at Route 7 and, from there, will follow the Engineer (in their own vehicles) into the site.

Bidders should note that this procurement is subject to the following internal trade agreement(s):

- The Agreement on Internal Trade
- The Atlantic Procurement Agreement
- The Procurement Agreement for New Brunswick and Quebec

The work is to be completed no later than October 31, 2023, plus the in-water work must be complete by September 30, 2023. Work can only start within 30m of wetlands after June 1, 2023. A bid bond or certified cheque payable to the City of Saint John in the amount of ten percent of the tender price must accompany each tender.

Payment of **\$75.00** (non-refundable) is to be made through the City's Customer Service Area (City Hall) or by contacting (506) 658-4455. Following payment, tender documents may be obtained from Utilities & Infrastructure Services, 1st floor, 175 Rothesay Avenue, Saint John, New Brunswick. Tender documents will also be on display at the Construction Association Offices in Saint John, Fredericton, Moncton and Halifax.

For enquiries, contact Utilities & Infrastructure Services, Dean Price, P. Eng., Tel: (506) 654-1511.

Tenders will be opened publicly in the 1st Floor Boardroom, 175 Rothesay Avenue, immediately following tender closing time.

**SOUSSION N° 2023-03
MISES À NIVEAU DU DRAINAGE DU BARRAGE ET
DU CHEMIN D'ACCÈS DU LAC MENZIES**

Les soumissions scellées, remises en mains propres ou livrées par messagerie, marquées convenablement selon leur contenu et adressées à l'agent d'achat, Gestion de l'équipement, City of Saint John, 175, avenue Rothesay, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2J 2B4, intitulées :

- **Soumission n° 2023-03 : mises à niveau du drainage du barrage et du chemin d'accès du lac menzies**

doivent être reçues au plus tard **le mardi 23 mai 2023 à 14 h 30 heure locale.**

- Une réunion d'information pour les soumissionnaires est prévue le jeudi 11 mai 2023 à 14 h. Les soumissionnaires se rencontreront à l'entrée de la voie d'accès sur la route 7 et, de là, suivront l'ingénieur (dans leurs propres véhicules) dans le site.

Les soumissionnaires doivent noter que cette mesure d'approvisionnement est assujettie aux accords sur le commerce intérieur suivants :

- Accord sur le commerce intérieur
- Entente sur les marchés publics de l'Atlantique
- Accord de libéralisation des marchés du Québec et du Nouveau-Brunswick

Les travaux doivent être terminés au plus tard le 31 octobre 2023, et les travaux dans l'eau doivent être terminés le 30 septembre 2023. Les travaux ne peuvent commencer à moins de 30 m des milieux humides qu'après le 1er juin 2023.

Un cautionnement de soumission ou un chèque certifié à l'ordre de la ville de Saint John d'un montant de dix pour cent du prix de la soumission doit accompagner chaque soumission.

Le paiement de **75 \$** (non remboursable) doit être effectué au moyen de la zone de service à la clientèle de la Ville (hôtel de ville) ou en communiquant avec 506-658-4455. Après le paiement, les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus auprès de Services publics et infrastructures publiques, 175, avenue Rothesay, 1er étage, Saint John, Nouveau-Brunswick. Il sera également possible de consulter les documents de soumission auprès des bureaux de l'Association de la construction de Saint John, de Fredericton, de Moncton et d'Halifax.

Pour toute demande de renseignements, veuillez communiquer avec la personne-ressource suivante des Services d'utilité publique et d'infrastructure : Dean Price, ing. au (506) 654-1511.

Les soumissions seront ouvertes publiquement dans la salle de conférence du étage 1, situé au 175, avenue Rothesay, immédiatement après la clôture de l'appel d'offres.